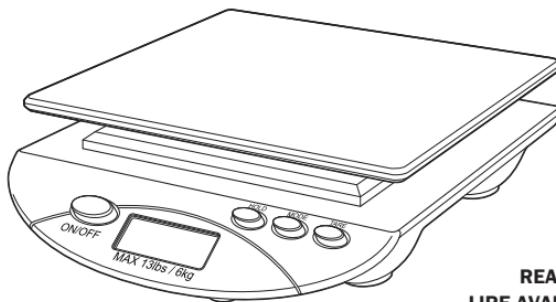


Proctor Silex

Digital Kitchen Scale

Balance de cuisine
numérique

Balanza de Cocina
Digital



**READ BEFORE USE
LIRE AVANT UTILISATION
LEA ANTES DE USAR**

English 2

USA: 1-800-851-8900

www.proctorsilex.com

Français 8

Canada: 1-800-267-2826

www.proctorsilex.ca

Español 14

México: 01 800 71 16 100

www.proctorsilex.com.mx

**Le invitamos a leer cuidadosamente
este instructivo antes de usar su
aparato.**

840293102

Parts and Features

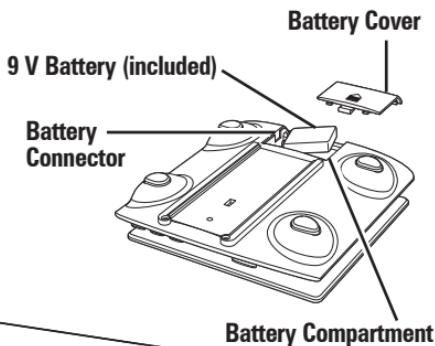
To order parts:

US: 1.800.851.8900

www.proctorsilex.com

Canada: 1.800.267.2826

Mexico: 01 800 71 16 100



Glass Weighing Area

ON (I)/
OFF (O) Button

Control Panel/Display
(automatic shutoff after
90 seconds)

HOLD Button
(keeps the
weight on the
display for
20 seconds)

MODE Button

(allows you to select six
weights or volume [kg,
lb., fl. oz, ml, g, oz.])

TARE
Button

NOTE:

- Maximum weight: 13.33 lbs./6.0 kg
- Minimum weight: 2 g/0.07 oz

Installing Battery

This scale operates on a 9-V battery (included).

1. Turn scale over to open battery compartment on bottom.
Remove battery cover by sliding cover in direction of arrow.
2. Find "+" sign on battery and align it with battery connector in battery compartment.
3. Slide battery cover back in place.
4. Replace battery when a battery "■" flashes on control panel.
If battery strength goes below 2.8 V, "Lo" will display on control panel for 1 second and then scale will automatically turn off.

How to Weigh

- The fluid ounce and milliliter measures are an approximation of fluid measures and assume that you are measuring a liquid such as oil or water. Densities of different liquids vary.
- Pounds (lb.), ounces (oz.), kilograms (kg), and grams (g) measure the weight of solid foods, such as meat, vegetable, flour, and sugar.
- Fluid ounces (fl. oz.) or milliliters (ml) measure volume, such as milk, juice, and water.

NOTE: Each button will beep when pressed.

1. Place the scale on a hard, flat, level surface.
2. Press the ON (I)/OFF (O) button. The control panel displays "88.8.8." then "0.0g" when it is ready to weigh.
3. Press MODE button to select lb., kg, ml., fl. oz., oz., or g.
4. Place item on glass weighing area. The weight will display on control panel and will increase as you add weight or decrease as you remove weight.
5. Press ON (I)/OFF (O) button when finished weighing. The scale will automatically turn off after 90 seconds if a button has not been pressed.

NOTES:

- When taring, make sure your container fits on the weighing area.
- Press HOLD button at any time to lock the current weight on display for 20 seconds. The display will show "hold." Press HOLD button to unlock display.
- When the weight is locked, press the MODE button to change the unit. The weight will still be locked. Refresh the HOLD by pressing the TARE button to reset the display to "0.0g" and unlock.

How to Tare

The tare of a container is its weight when it's empty, which is important to know when you can't weigh something without putting it into a container first. For example, water or olive oil could not be measured without being in a bowl or pitcher.

1. Place the bowl you want to use to weigh your ingredients on the weighing area.
2. Press ON (I)/OFF (O) button. The display should show "0.0g." Add ingredients and display will show weight of ingredients added.
3. If you want to add another ingredient, press TARE button and display will show "tare" and "0.0g."
4. Add your next item to the bowl. The weight will show on the display.

NOTES:

- When you remove the bowl from the scale, a “–” will appear beneath “tare” on the display along with a negative number.
- Do not exceed 13.33 lbs./6.0 kg on this scale.

Troubleshooting

- “EEEE” displays on the control panel for 3 seconds and will beep 6 times when too much weight is on the scale (6,050 g or more).
The scale will automatically turn off after 3 seconds and save the weight or volume mode. Remove some weight from the scale.
- “Lo” and “

EEEE



Lo



UnSt

LIMITED WARRANTY

This warranty applies to products purchased and used in the U.S. and Canada. This is the only express warranty for this product and is in lieu of any other warranty or condition.

This product is warranted to be free from defects in material and workmanship for a period of one (1) year from the date of original purchase. During this period, your exclusive remedy is repair or replacement of this product or any component found to be defective, at our option; however, you are responsible for all costs associated with returning the product to us and our returning a product or component under this warranty to you. If the product or component is no longer available, we will replace with a similar one of equal or greater value.

This warranty does not cover glass, filters, wear from normal use, use not in conformity with the printed directions, or damage to the product resulting from accident, alteration, abuse, or misuse. This warranty extends only to the original consumer purchaser or gift recipient. Keep the original sales receipt, as proof of purchase is required to make a warranty claim. This warranty is void if the product is used for other than single-family household use or subjected to any voltage and waveform other than as specified on the rating label (e.g., 120 V ~ 60 Hz).

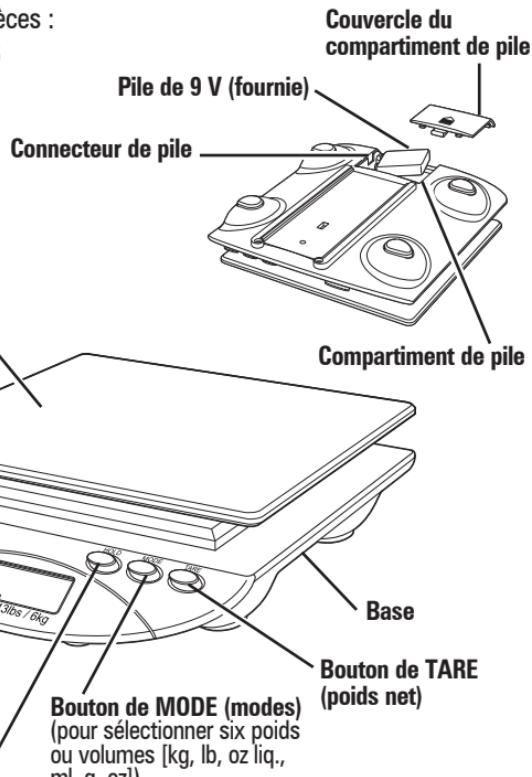
We exclude all claims for special, incidental, and consequential damages caused by breach of express or implied warranty. All liability is limited to the amount of the purchase price. **Every implied warranty, including any statutory warranty or condition of merchantability or fitness for a particular purpose, is disclaimed except to the extent prohibited by law, in which case such warranty or condition is limited to the duration of this written warranty.** This warranty gives you specific legal rights. You may have other legal rights that vary depending on where you live. Some states or provinces do not allow limitations on implied warranties or special, incidental, or consequential damages, so the foregoing limitations may not apply to you.

To make a warranty claim, do not return this appliance to the store. Please call 1.800.851.8900 in the U.S. or 1.800.267.2826 in Canada or visit proctorsilex.com in the U.S. or proctorsilex.ca in Canada. For faster service, locate the model, type, and series numbers on your appliance.

Pièces et caractéristiques

Pour commander des pièces :

Canada: 1.800.267.2826



REMARQUE :

- Poids maximum : 13,33 lb/6,0 kg
- Poids minimum : 0,07 oz/2 g

Installation de la pile

Cette balance fonctionne avec une pile de 9 V (fournie).

1. Retourner la balance pour pouvoir ouvrir le compartiment de pile sous la balance. Retirer le couvercle du compartiment de pile en le glissant dans le sens de la flèche.
2. Repérer la polarité positive (+) sur la pile et l'aligner avec le connecteur de pile dans le compartiment de pile.
3. Glisser et fermer le couvercle du compartiment de pile.
4. Remplacer la pile lorsque l'icône "■" de la pile clignote sur l'afficheur. L'afficheur indiquera « Lo » (bas) pendant une seconde lorsque l'énergie de la pile est inférieure à 2,8 V et la balance s'éteindra automatiquement.

Comment peser

- Les mesures en onces liquides et millilitres sont des mesures approximatives de liquides en tenant compte d'une mesure prise avec des liquides comme de l'huile ou de l'eau. La densité varie selon les liquides.
- Les livres (lb) et les onces (oz) sont les unités de mesure utilisées pour peser les aliments solides comme la viande, les légumes, la farine et le sucre.
- Les onces liquides (oz liq.) ou les millilitres (ml) sont des unités de mesure utilisées pour peser le lait, le jus et l'eau.

REMARQUE : Chaque bouton émet un signal sonore chaque fois qu'il est enfoncé.

1. Déposer la balance sur une surface dure, plate et à niveau.
2. Appuyer sur le bouton de ON (I)/OFF (O) (marche/arrêt). L'afficheur indiquera « 88.8.8.8. » puis « 0.0g » dès que la balance est prête pour la pesée.
3. Appuyer sur le bouton de MODE (modes) pour sélectionner lb (livres), kg (kilos), oz. liq. (onces liquides), ml (millilitres), oz (onces) ou g (grammes).
4. Déposer l'article sur le plateau de pesée en verre. Le poids sera indiqué à l'afficheur et augmentera ou diminuera au fur et à mesure selon le poids ajouté ou retiré.
5. Appuyer sur le bouton de ON (I)/OFF (O) (marche/arrêt) dès que la pesée est terminée. La balance s'éteindra automatiquement après 90 secondes si le bouton n'a pas été enfoncé.

REMARQUES :

- S'assurer que le contenant convient au plateau de la balance avant la mise à zéro.
- Appuyer sur le bouton HOLD (d'affichage continu) en tout temps pour afficher le poids actuel pendant 20 secondes. L'afficheur indiquera « hold ». Appuyer sur le bouton HOLD (d'affichage continu) pour rétablir l'affichage.

Comment peser (suite)

- Lorsque le poids est fixe, appuyer sur le bouton MODE pour modifier les unités. Le poids restera fixe. Rafraîchir le poids HOLD (d'affichage continu) en appuyant sur le bouton de TARE (poids net) pour remettre l'afficheur sous « 0.0g » et rétablir l'affichage.

Établir le poids net

Le poids net d'un contenant est son poids lorsqu'il est vide. Ce poids est important pour savoir quel sera le poids d'un ingrédient ne pouvant tenir seul sur le plateau. Par exemple, l'eau et l'huile d'olive ne peuvent pas être pesées sans les mettre dans un bol ou un pichet.

1. Mettre le bol à utiliser pour peser les ingrédients sur le plateau de la balance.
2. Appuyer sur le bouton de ON (I)/OFF (O) (marche/arrêt). L'afficheur indiquera « 0.0g ». Ajouter les ingrédients et l'afficheur indiquera le poids au fur et à mesure qu'ils sont ajoutés.
3. Si un autre ingrédient doit être ajouté, appuyer sur le bouton de TARE (poids net) et l'afficheur indiquera « tare » (poids net) et « 0.0g ».
4. Ajouter le prochain ingrédient dans le bol. Le poids sera indiqué sur l'afficheur.

REMARQUES :

- Lorsque le bol est retiré de la balance, le signe « - » apparaîtra sous « tare » de l'afficheur ainsi qu'un chiffre négatif.
- Éviter de mettre un poids supérieur à 13,3 lb (6,0 kg) sur cette balance.

Dépannage

- L'afficheur indique « EEEE » pendant trois seconds et émettra 6 bips si le poids sur la balance est supérieur à 6 050 g et plus. La balance s'éteindra automatiquement après 3 secondes et conservera le mode de poids ou de volume. Retirer une partie du poids de la balance.
- L'afficheur indique « Lo » et l'icône "■" pendant 1 seconde pour indiquer que la pile est faible. La balance s'éteindra automatiquement si l'énergie de la pile est inférieure à 2,8 V. Remplacer avec une pile de 9 V.
- L'afficheur indique « UnSt » pour indiquer que la balance n'est pas déposée sur une surface plate et stable pendant 10 secondes.



EEEE



Lo



UnSt



GARANTIE LIMITÉE

Cette garantie s'applique aux produits achetés et utilisées aux É.-U. et au Canada. C'est la seule garantie expresse pour ce produit et est en lieu et place de tout autre garantie ou condition.

Ce produit est garanti contre tout défaut de matériaux et de main-d'œuvre pour une période de un (1) an à compter de la date d'achat d'origine. Au cours de cette période, votre seul recours est la réparation ou le remplacement de ce produit ou tout composant s'avérant défectueux, à notre gré, mais vous êtes responsable de tous les coûts liés à l'expédition du produit et le retour d'un produit ou d'un composant dans le cadre de cette garantie. Si le produit ou un composant n'est plus offert, nous le remplacerons par un produit similaire de valeur égale ou supérieure.

Cette garantie ne couvre pas le verre, les filtres, l'usure d'un usage normal, l'utilisation non conforme aux directives imprimées, ou des dommages au produit résultant d'un accident, modification, utilisation abusive ou incorrecte. Cette garantie s'applique seulement à l'acheteur original ou à la personne l'ayant reçu en cadeau. La présentation du reçu de vente d'origine comme preuve d'achat est nécessaire pour faire une réclamation au titre de cette garantie. Cette garantie s'annule si le produit est utilisé autrement que par une famille ou si l'appareil est soumis à toute tension ou forme d'onde différente des caractéristiques nominales précisées sur l'étiquette (par ex. : 120 V ~ 60 Hz).

Nous excluons toutes les réclamations au titre de cette garantie pour les dommages spéciaux, consécutifs et indirects causés par la violation de garantie expresse ou implicite. Toute responsabilité est limitée au prix d'achat. **Chaque garantie implicite, y compris toute garantie ou condition de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier, est exonérée, sauf dans la mesure interdite par la loi, auquel cas la garantie ou condition est limitée à la durée de cette garantie écrite.** Cette garantie vous donne des droits légaux précis. Vous pouvez avoir d'autres droits qui varient selon l'endroit où vous habitez. Certaines provinces ne permettent pas les limitations sur les garanties implicites ou les dommages spéciaux ou indirects de telle sorte que les limitations ci-dessus ne s'appliquent peut-être pas à votre cas.

Ne pas retourner cet appareil au magasin lors d'une réclamation au titre de cette garantie. Téléphoner au 1.800.851.8900 aux É.-U. ou au 1.800.267.2826 au Canada ou visiter le site internet www.proctorsilex.com aux É.-U. ou www.proctorsilex.ca au Canada. Pour un service plus rapide, trouvez le numéro de modèle, le type d'appareil et les numéros de série sur votre appareil.

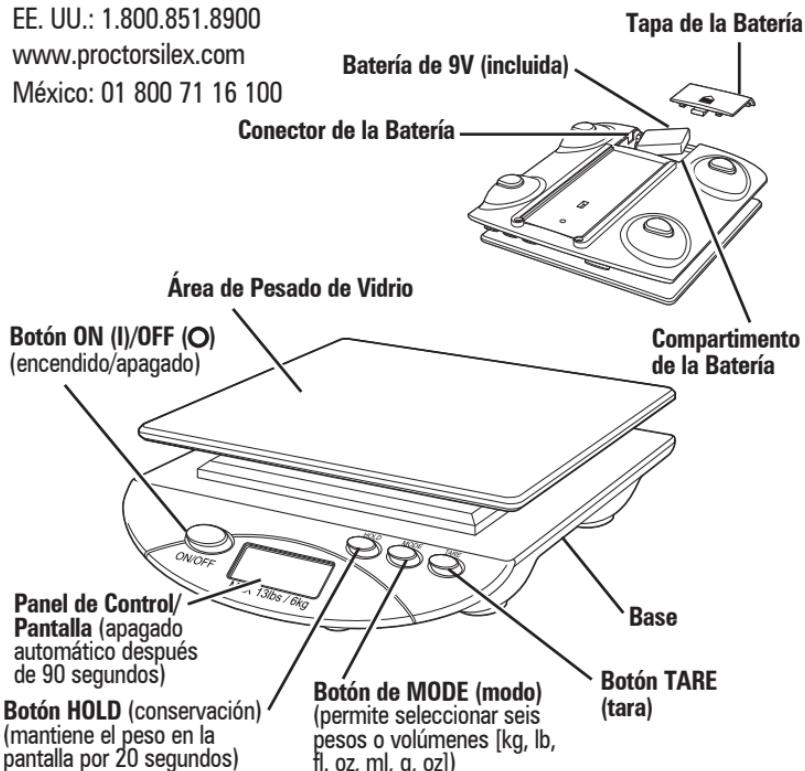
Piezas y Características

Para ordenar partes:

EE. UU.: 1.800.851.8900

www.proctorsilex.com

México: 01 800 71 16 100



NOTA:

- Peso máximo: 13.33 lb/6.0 kg
- Peso mínimo: 0.07 oz/2 g



Cómo Instalar la Batería

Esta balanza funciona con una batería de 9 V (incluida).

1. Dé vuelta la balanza para abrir el compartimento de la batería ubicado en la parte trasera. Quite la tapa de la batería deslizando la tapa en el sentido de la flecha.
2. Encuentre el símbolo "+" en la batería y alinéelo con el conector del compartimento de la batería.
3. Vuelva a colocar la tapa de la batería en su lugar.
4. Cambie la batería cuando el símbolo de batería "█" destelle en el panel de control. Si la potencia de la batería desciende por debajo de 2.8 V, aparecerá "Lo" (baja) en el panel de control por 1 segundo y luego la balanza se apagará en forma automática.



Cómo Pesar

- Las medidas de onzas líquidas y mililitros son una aproximación de las medidas de líquidos, y considera que se está midiendo un líquido tal como aceite o agua. Las densidades de diferentes líquidos varían.
- Las libras (lb) y las onzas (oz) (kg y g) miden el peso de alimentos sólidos, tales como carne, vegetales, harina y azúcar.
- Las onzas líquidas (fl. oz) o los mililitros (ml) miden volumen, como leche, jugo y agua.

NOTA: Todos los botones emiten un sonido cuando se los presiona.

1. Coloque la balanza sobre una superficie dura, plana y nivelada.
2. Presione el botón ON (I)/OFF (O) (encendido/apagado). El panel de control muestra "88.8.8.8" y luego "0.0 g" cuando la unidad se encuentra lista para pesar.
3. Presione el botón de modo para seleccionar lb, kg, fl. oz, ml, oz u g.
4. Coloque el elemento sobre el área de pesado de vidrio. El peso aparecerá en el panel de control y aumentará a medida que agregue peso o disminuirá a medida que quite peso.
5. Presione el botón ON (I)/OFF (O) (encendido/apagado) cuando haya finalizado. La balanza se apagará en forma automática después de 90 segundos si no se presiona ningún botón.

NOTAS:

- Cuando quiera determinar la tara, asegúrese de que el recipiente tenga el tamaño adecuado respecto el área de pesado.

Cómo Pesar (cont.)

- Presione el botón HOLD (conservar) en cualquier momento para bloquear el peso actual en la pantalla por 20 segundos. En la pantalla podrá verse "hold" (conservar). Presione el botón HOLD (conservar) para desbloquear la pantalla.
- Cuando el peso esté bloqueado, presione el botón MODE (modo) para cambiar la unidad. El peso seguirá bloqueado. Actualice HOLD (conservar) presionando el botón TARE (tara) para reconfigurar la pantalla en "0.0 g" y desbloquear.

Cómo Determinar la Tara

La tara de un recipiente es su peso cuando se encuentra vacío, lo que resulta importante cuando no se puede pesar algo sin colocarlo antes en un recipiente. Por ejemplo, el agua y el aceite de oliva no pueden medirse sin encontrarse en un tazón o jarra.

1. Coloque el tazón que usted desea usar para pesar sus ingredientes en el área de pesado.
2. Presione el botón ON (I)/OFF (O) (encendido/apagado). En la pantalla debe verse "0.0 g". Coloque los ingredientes y la pantalla indicará el peso de los ingredientes agregados.
3. Si desea agregar otro ingrediente, presione el botón TARE (tara) y la pantalla mostrará "tare" y "0.0 g".
4. Agregue el siguiente producto al tazón. El peso aparecerá en la pantalla.

NOTAS:

- Cuando quite el tazón de la balanza, aparecerá un "–" debajo de "tare" (tara) en la pantalla junto con un número negativo.
- No supere las 13.33 lb/6.0 kg en esta balanza.

Solución de Problemas

- Aparece “EEEE” en el panel de control por 3 segundos y la unidad emite 6 pitidos cuando se ha colocado demasiado peso en la balanza (6050 g o más). La balanza se apagará en forma automática después de 3 segundos y se guardará el modo peso o volumen. Quite algo de peso de la balanza.
- “Lo” (baja) y “” aparecen en el panel de control por 1 segundo cuando la batería está baja. La balanza se apagará en forma automática si la potencia de la batería desciende por debajo de los 2.8 V. Coloque una batería nueva de 9 voltios.
- Aparece “UnSt” (inestable) en el panel de control si la balanza no se encuentra sobre una superficie estable y plana por 10 segundos.



EEEE



Lo



UnSt

PÓLIZA DE GARANTÍA

PRODUCTO: MARCA: MODELO:

Grupo HB PS, S.A. de C.V. cuenta con una Red de Centros de Servicio Autorizada, por favor consulte en la lista anexa el nombre y dirección de los establecimientos en la República Mexicana en donde usted podrá hacer efectiva la garantía, obtener partes, componentes, consumibles y accesorios; así como también obtener servicio para productos fuera de garantía. Para mayor información llame sin costo: Centro de Atención al consumidor: 01 800 71 16 100

Grupo HB PS, S.A. de C.V. le otorga a partir de la fecha de compra:
GARANTÍA DE 1 AÑO.

COBERTURA

- Esta garantía ampara, todas las piezas y componentes del producto que resulten con defecto de fabricación incluyendo la mano de obra.
- Grupo HB PS, S.A. de C.V. se obliga a reemplazar, reparar o reponer, cualquier pieza o componente defectuoso; proporcionar la mano de obra necesaria para su diagnóstico y reparación, todo lo anterior sin costo adicional para el consumidor.
- Esta garantía incluye los gastos de transporte del producto que deriven de su cumplimiento dentro de su red de servicio.

LIMITACIONES

- Esta garantía no ampara el reemplazo de piezas deterioradas por uso o por desgaste normal, como son: cuchillas, vasos, jarras, filtros, etc.
- Grupo HB PS, S.A. de C.V. no se hace responsable por los accidentes producidos a consecuencia de una instalación eléctrica defectuosa, ausencia de toma de tierra, clavija de enchufe en mal estado, etc.

EXCEPCIONES

Esta garantía no será efectiva en los siguientes casos:

- a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales. (Uso industrial, semi-industrial o comercial.)
- b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso.
- c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Grupo HB PS, S.A. de C.V. el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.

El consumidor puede solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió su producto, siempre y cuando Grupo HB PS, S.A. de C.V. no cuente con talleres de servicio.

PROCEDIMIENTO PARA HACER EFECTIVA LA GARANTÍA

- Para hacer efectiva la garantía no deben exigirse mayores requisitos que la presentación del producto y la póliza correspondiente, debidamente sellada por el establecimiento que lo vendió.
- Para hacer efectiva la garantía, lleve su aparato al Centro de Servicio Autorizado más cercano a su domicilio (consulte la lista anexa).
- Si no existe Centro de Servicio Autorizado en su localidad llame a nuestro Centro de Atención al Consumidor para recibir instrucciones de como hacer efectiva su garantía.
- El tiempo de reparación, en ningún caso será mayor de 30 días naturales contados a partir de la fecha de recepción del producto en nuestros Centros de Servicio Autorizados.
- En caso de que el producto haya sido reparado o sometido a mantenimiento y el mismo presente deficiencias imputables al autor de la reparación o del mantenimiento dentro de los treinta días naturales posteriores a la entrega del producto al consumidor, éste tendrá derecho a que sea reparado o mantenido de nuevo sin costo alguno. Si el plazo de la garantía es superior a los treinta días naturales, se estará a dicho plazo.
- El tiempo que duren las reparaciones efectuadas al amparo de la garantía no es computable dentro del plazo de la misma. Cuando el bien haya sido reparado se iniciará la garantía respecto de las piezas repuestas y continuará con relación al resto. En el caso de reposición del bien deberá renovarse el plazo de la garantía.

FECHA DE ENTREGA	SELLO DEL VENDEDOR	QUEJAS Y SUGERENCIAS
DÍA _____ MES _____ AÑO _____		<p>Si desea hacer comentarios o sugerencias con respecto a nuestro servicio o tiene alguna queja derivada de la atención recibida en alguno de nuestros Centros de Servicio Autorizados, por favor dirigirse a:</p> <p style="text-align: center;">GERENCIA INTERNACIONAL DE SERVICIO 01 800 71 16 100 Email: mexico.service@proctorsilex.com.mx</p>

RED DE CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADA GRUPO HB PS, S.A. DE C.V.

Distrito Federal

ELECTRODOMÉSTICOS
Av. Plutarco Elías Cailes, No. 1499
Zacahuitzco MEXICO 09490 D.F.
Tel: 01 55 5235 2323
Fax: 01 55 5243 1397

CASA GARCIA

Av. Patriotismo No. 875-B
Mixcoac MEXICO 03910 D.F.
Tel: 01 55 5563 8723
Fax: 01 55 5615 1856

Nuevo Leon

FERNANDO SEPULVEDA REFACCIONES
Ruperto Martinez No. 238 Ote.
Centro MONTERREY, 64000 N.L.
Tel: 01 81 8343 6700
Fax: 01 81 8344 0486

Jalisco

SERVICIOS DE MANTENIMIENTO CASTILLO
Garibaldi No. 1450, Ladrón de Guevara
GUADALAJARA 44660 Jal.
Tel: 01 33 3825 3480
Fax: 01 33 3826 1914

Modelos: 86500	Tipo: KS01
Los modelos incluidos en el instructivo de Uso y Cuidado pueden ir seguidos o no por un sufijo correspondiente a una o varias letras del alfabeto y sus combinaciones, separadas o no por un espacio, coma, diagonal, o guión. Como ejemplos los sufijos pueden ser: "Y" y/o "MX" y/o "MXY" y/o "Z".	

840293102

11/17